

使用頻度數에 따른 寫眞植字文字盤의 構成에 關한 研究

(特殊 文字盤을 中心)

金成根*·金星彬*·安錫出*

1. 序 言

文字物 印刷方式에는 活版印刷外에 프린트나 孔版 等の 方法을 使用하고 있는데 이들 孔版印刷方式은 比較的 小部的이고 特殊分野의 印刷物에 限하여 利用되고 있다.

그러나 活版印刷方式의 質과 量을 代行할 수 있는 方式으로 寫眞植字組版에 依한 오프셋트印刷 또는 불록版印刷方式이 있다.

19C初 日本의 森澤信夫가 처음으로 寫眞植字機를 製作한 당시에는 廣告, 카타록, 포스타 等の 文字物印刷나 雜物印刷의 文字組版에만 使用되던 것이 차츰 文字印刷方式의 版下作成에 利用되어 本格的으로 책, 論文, 會員名簿 等の 分野에 크게 利用되고 있다.

本 論文에서는 現在 使用中인 寫眞植字機의 文字盤의 漢文배열이 日本에서 使用하는 漢文 頻度數에 따라 배열된 文字盤을 그대로 利用하고 있으므로 우리나라에서 使用하는 漢文 頻度數가 日本과 달라 作業上 비능률적임을 밝히고 특히 會員名簿組版時 능률적인 作業을 위하여 한국 姓氏 258姓에 關한 별도 文字盤製作과 우리나라에서 頻度數가 높은 漢字 77字를 1급 文字盤에 再構成하였다.

2. 漢文文字 配列方式

漢字의 配列은 字形配列과 音別配列이 있는데 現在 우리나라에서 使用하는 寫植機의 大部分이 字形配列인 “一寸巾”式으로 된 寫植機가 利用되고 있다.

1) “一寸巾”式 配列

一寸巾式 配列은 漢文사전을 찾기 위한 部首에 對한 지식이나 音訓 等に 對한 지식이 없더라도 글자의 形상을 식별할 수 있으면 查字할 수 있도록 한 方式이다.

2) 漢文文字 級數別 配列 및 使用漢字數

① “一寸巾”式 文字盤의 級數別 漢字數

현재 使用中인 寫眞植字機의 文字盤의 漢字는 日本의 使用頻度數에 따라 級數別로 分類되어 있는데 그 級數別 漢字數와 配列方式은 表 1-1과 같다.

* 釜山開放大學 印刷工學科

2 韓國印刷學會誌

表1-1.

級數	字盤番號	配列方式	漢字數	備考
1	1	나란한 배열	76	
1	2	一寸巾	269	
2	3~9	"	1,883	
3	10~12	"	807	
3	13	"	269	
4	14~20	"	1,864	
기타	21~22	나란한 배열	530	21번 本字盤 22번 기타 상용한자
계			5,698	

表 1-2.

區分	配列方式	漢字數	備考
특수케이스	나란한 배열	76	
대출장	部首別	212	
소출장	"	800	
기타	"	1,800	
계		2,888	

表 1-3.

級數別	配列方式	漢字數	備考
1 級	나란한 配列	136	
2 級	音訓別	642	
3 級	"	1,076	
예비	部首	868	
기타	"	157	
계		2,869	

② 漢文活字 케이스의 活字配列

보통 문장에 쓰이고 있는 漢字數는 3000字 以內이나 상용漢字로 지정된 漢字數는 이 중에서 1,800字이다.

作業能率을 向上시키기 위하여 1,800字 中에서 가장 頻度數가 높은 漢字를 200~300字 정도 골라서 대출장에 配列하고 나머지 800字 정도는 소출장, 기타 等으로 區分 配列한다.

表 1-2는 漢文活字의 配列을 나타낸 것이다.

③ 靑打漢文配列

현재 使用中인 靑打活字中에서 (株)起鍾文化에서 보급되는 漢文文字의 配列方式는 나란한 配列, 音別配列, 部首別 配列로 혼합되어 있으며 表1-3은 그 例를 나타내었다.

3. 使用頻度數에 따른 1級 또는 특수케이스의 漢文字

活版印刷에 使用되는 活字는 頻度數가 제일 높은 漢文 76字를 특수 케이스에 靑版打字의 活字는 136字를 1級에, 그리고 寫眞植字機의 文字는 76字를 1級 1番 文字盤에 配列하여 使用하고 있으며, 각각의 文字들은 다음과 같다.

表 1-4.

區分	文 字 內 容	備 考
寫眞植字	一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 〇 壹 貳 參 拾 廿 卅 百 千 萬 億 東 京 都 大 阪 西 南 北 上 中 下 金 円 錢 厘 昭 和 年 月 日 前 後 時 分 國 府 縣 郡 市 區 町 村 丁 目 番 地 製 作 物 者 內 外 出 入 賣 買 場 所 共 同 組 合 社 會 事 業	77字中 〇은 記號
活版活字	一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 〇 第 等 條 號 章 節 項 編 篇 金 圓 錢 厘 毛 也 壹 貳 參 拾 百 千 萬 廿 卅 大 韓 民 國 慶	76字中 〇은 記號

4 韓國印刷學會誌

表 1-5는 기존 1級 1番 文字盤의 文字에서 頻度數가 낮아 빠진 글자와 頻度數가 높아 추가된 文字를 나타낸 것이다.

② 韓國姓氏 文字盤 構成

韓國姓氏大觀⁵⁾에 의해 258姓氏中 2文字로된 8姓氏를 고려하여 모두 266文字가 된다.

이들 文字配列은 一寸巾式 配列을 利用하지 않고 가, 나, 다順으로 音訓配列을 利用했다.

또한 作業時 作業能率을 向上시키기 위하여 文字盤에 세로로 구분된 부분에서 처음 시작되는 音訓의 子音을 表示하였고, 이 表示된 子音에 가늠 맞춤이 가능하도록 가늠표시를 해 두었다.

7	6	5	4	3	2	1	
先	賈	南	宮	源	閔	馮	1
嘉	甘	姜	乃	奈	路	班	2
康	強	剛	魯	窟	雷	邦	3
彊	介	堅	額	馬	段	龍	4
強	景	夔	單	端	鐘	凡	5
桂	高	曲	大	都	道	邊	6
孔	公	郭	陶	獨	孤	鳳	7
丘	具	邱	欽	鎮	眞	彬	8
菊	駿	駒	東	方	杜	史	9
音	馬	馮	馬	麻	高	司	10
權	斤	琴	梅	孟	明	尚	11
寄	箕	吉	毛	宇	睦	西	12
金	羅	南	魁	文	來	昔	13

한국 성씨 문자판

5. 考 察

寫眞植字組版 作業時 現 文字盤이 日本의 使用頻度數에 準하여 構成되었으므로 作業能率의 저하와 특히 會員名簿의 作成時 姓氏文字가 基本文字盤에 없어 많은 問題點이 있었다.

本 論文에서는 寫眞植字組版으로 印刷된 印刷物을 中心으로 文字頻度數를 조사하여 가장 頻度數가 높은 87字를 1級 1番 文字盤에 再構成하였고 韓國姓氏만으로된 姓氏文字盤을 構成했다.

次後에 1級 2番, 2級, 3級の 順으로 漢文使用頻度數를 조사하여 全體文字盤을 一寸巾式으로 再構成하고자 한다.

參 考 文 獻

1. 김명희 : 寫眞植字 敎本, 明志出版社, 1981.
2. 金東出 : 최신펜글씨본(문교부 선정 1,800漢字), 우문사, 1980.
3. 김중대 : 靑打玉篇, 起鍾文化.
4. 김성근·안석출·옥영근 : 인쇄기초실습, 대한교과서, 1982.
5. 崔德敎·李勝雨 : 韓國姓氏大觀, 創造社, 1971.